

Istituto Italiano per gli Studi Filosofici - Seconda Università degli Studi di Napoli  
Università degli Studi di Salerno - Università degli Studi di Napoli "Federico II"

Giovedì 1° e venerdì 2 dicembre 2011, nella sede dell'Istituto

**ABITARE LO SPAZIO. LO SPAZIO UN HABITAT UMANO**  
**LIVING THE SPACE. THE SPACE A HUMAN HABITAT**  
*An international conference*

*Promotori*

NATALE G. DE SANTO, MASSIMO CIRILLO, AMALIA VIRZO, ANTONIO VIVIANI,  
MARIANO BIZZARRI, ANIELLO MONTANO, GERARDO MAROTTA

*Patrocinio*

Agenzia Spaziale Italiana, Italian Society for Space Biomedicine and Biotechnology, Mediterranean Kidney Society

**Dicembre 1, 2011**

**4.00-4.45 PM - SESSION 1 - *Living in the Space - Space a human habitat***

**NATALE G. DE SANTO & GERARDO MAROTTA, *Presiding***

**ROBERTO PETTORINO** *Dean Faculty of Science, University Federico II, Naples*

**MICHELE DI NATALE** *Dean Faculty of Engineering, SUN*

**SILVESTRO FORMISANO** *Dean Faculty of Medicine University of Salerno*

**ITALO FRANCESCO ANGELILLO** *Dean For Curricula, Faculty of Medicine, SUN, Naples*

**FRANCESCO ROSSI** *President Second Universit of Naples*

**MARIANO BIZZARRI** *University of Rome La Sapienza, President Scientific Council of ASI*

**RUPERT GERZER** *Director Institute of Medicine, Deutsches Zentrum für Luft und Raumfahrtmedizin (DLR), Cologne*

**MASSIMO MARRELLI** *President University Federico II, Naples*

**GUIDO TROMBETTI** *Regional Minister for Science*

**LUIGI DE MAGISTRIS** *Mayor of Naples*

**4.45- 5.20 PM – SESSION 2 - Lecture**

**FRANCESCO ROSSI, *presiding and introducing***

**ENRICO SAGGESE, Presidente Agenzia Spaziale Italiana, Roma, *Space research in Italy/Il ruolo dell'Italia nella ricerca spaziale***

**5.30-6.30 PM – SESSION 3**

**AMALIA VIRZO & ANTONIO VIVIANI, *presiding***

- 5.30 PM **NICOLA D'AMBROSIO**, Università Federico II, Napoli, *Plants into space/Le piante nello spazio*

- 5.50 PM **CLAUDIA RICCI**, Università Statale, Milano, *Worms in space / Vermi spaziali*

- 6.10 PM **VERONICA DI MICCO**, Università Federico II, Napoli, *Plant growth and reproduction in altered gravity /Crescita e riproduzione delle piante in condizioni di gravità alterata*

**6.35 PM - SESSION 4 - Lecture**

**ANIELLO MONTANO, *presiding***

**6.40 PM FABIO GRIGENTI**, Università di Padova, *Philosophers before and after spaceflights/I filosofi prima e dopo le navicelle spaziali*

**7.10 PM, *adjourn***

**Dicembre 2, 2010**

**9.00-9.40 AM - SESSION 5 - Lecture**

**ROBERTO PETTORINO, *presiding and introducing***

**ROBERTO BATTISTON, Università di Perugia, Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, *Matter and antimatter / Materia ed antimateria***

**Ore 9.40 -10.40 AM - SESSION 6**

**RUPERT GERZER & RADO PISOT, *presiding***

- 09.40 AM MARIANO BIZZARRI, Università di Roma La Sapienza, Presidente Consiglio Scientifico dell'ASI, *Cultural implications of space research / Le implicazioni culturali della ricerca spaziale*

- 10.00 AM MASSIMO CIRILLO, Università di Salerno, *From space flights to osteoporosis /Dallo spazio all'osteoporosi*

- 10.20 AM KARL KIRSCH, University of Berlin, *Historical perspectives of heart adaptation to space, Una ricostruzione storica dell'adattamento cardiaco allo spazio*

**10.40-11.00 AM BREAK**

**11. 00 AM- 12. 00 PM - SESSION 7**

**CARLO REGGIANI & MASSIMO CIRILLO, *presiding***

- 11.00AM JOERN RITTWEGGER, DLR, Colonia, *Vibration and bone remodeling/ Vibrazioni e rimodellamento osseo*

- 11.20 AM RADO PISOT, University of Primorska, Koper, *Muscle remodeling and changes of basic motor patterns in space/ remodeling muscolare nello spazio*

- 11.40 PM CARLO REGGIANI, University of Padua, *Muscle fibre type diversification: an efficient solution for life in a gravitational field/ Diversificazione delle fibre muscolari: una soluzione efficiente per la vita in un campo gravitazionale".*

**12. 00 AM -0.40 PM - SESSION 8**

**CAROLINA CIACCI & BIAGIO RICCIARDI, *presiding***

- 12.00 AM NATALE G. DE SANTO, SUN, Napoli, *For Empedocles bone is a special tissue made of air, water, earth and fire according to a mathematical ratio name logos/Per Empedocle( 650 aC) l'osso è un tessuto speciale costituito da aria, acqua, terra e fuoco secondo logos*

- 0.20 PM MARCO RUSSO, Università di Salerno, *A philosophical look into the cosmos /Uno sguardo filosofico sul cosmo*

**0.40 PM-2.00 PM Break**

**2.00- 3.00 PM – SESSION 9**

**MARIANO BIZZARRI & JOERN RITTWEGGER, *presiding***

- 2.00 PM NANDU GOSWAMI, HALMUT LACKNER, JEAN-PIERRE MONTANI, HELMUTH HINGHOFER-SZALKAY, Universities of Gratz e di Fribourg, *Salivary Hormones, Cerebral Blood Flows, Respiratory Patterns and Cardiovascular Responses to Active Standing and Passive Head up Tilt/ Oromini salivari, flusso ematico cerebrale, pattern respiratorio e risposta cardiovascolare nell'head-up tilt.*

- 2,20 PM HANNS CHRISTIAN GUNGA, University di Berlin, *Core temperature for space and at bedside/La core temperature nello spazio ed al letto del malato*

- 2.40 PM ANTONIO VIVIANI, Seconda Università di Napoli, *Space between engineering and medicine/ Lo spazio tra medicina e ingegneria*

**3.00 - 4.00 PM – SESSION 10**

**STEFANIA DE PASCALE & VITO DE NOVELLIS, *presiding***

- 3.00 PM MARCO DURANTE, President of the International Association for Radiation Research, GSI Biophysics, Darmstadt, *Radiations a limiting factor of the space enterprise/ Le radiazioni nell'impresa spaziale*
- 3.20 PM CARMEN ARENA, Università Federico II, Napoli, *Bioregenerative life support systems in space: Effects of radiation on plants / Sistemi biorigenerativi di supporto alla vita umana nello spazio. Effetti delle radiazioni sulle piante*
- 3.40 PM NORBERTO SALZA, Napoli, *63<sup>rd</sup> International Astronautical Congress, Naples 2012/ Il 63° Congresso Internazionale di Astronautica*

#### 4.00- 5.00 PM – SESSION 11

**GIOVANNA ARONNE & HANNS CHRISTIAN GUNGA, presiding**

- 4.00 PM JACK JWA VAN LOON, Vrije University, Amsterdam *Human Hypergravity Habitat/ Vita nell'ipergravità*
- 4.20 PM RUPERT GERZER, Director Institute of Medicine, Deutsches Zentrum für Luft und Raumfahrtmedizin (DLR), Cologne, *Human private space travels /Viaggi privati nello spazio*

#### 4.40-5.00 PM – SESSION 12 – Conclusions

**MASSIMO CIRILLO  
AMALIA VIRZO  
ANTONIO VIVIANI**

#### Organized by

Centro Interdipartimentale per la Ricerca Clinica, SUN  
Dipartimento di Medicina Università di Salerno  
Dipartimento Magrassi/Lanzara, SUN

#### Organizing Committee

PIETRO ANASTASIO, GIANCARLO BILANCIO, CAROLINA CIACCI, MASSIMO CIRILLO, UMBERTO DEL PRETE, NATALE G DE SANTO, VITO DI LEO, BIAGIO DI IORIO, ANTONIO GARGANO, PAOLA IOVINO, KARL KIRSCH, MASSIMO MANZO, ALESSANDRA MELE, NINA MOHORKO, ALESSANDRA PERNA, RADO PISOT, ROSA POLLASTRO, VINCENZO RONDANINI, PASQUALE TEMPESTA, ANTONIO VIVIANI

#### Contact persons

MASSIMO CIRILLO - Department of Medicine, University of Salerno, email: [m.cirillo@unisa.it](mailto:m.cirillo@unisa.it)  
 NATALE GASPARE DE SANTO - Magrassi-Lanzara Department, SUN, phone +39 3494117376, email: [nataleg.desanto@unina2.it](mailto:nataleg.desanto@unina2.it)  
 ANTONIO GARGANO - Istituto Italiano per gli Studi Filosofici, phone +390817642652, email: [segreteria@iisf.it](mailto:segreteria@iisf.it)  
 ANIELLO MONTANO - Department of Philosophy, University of Salerno, phone: +39 3203208566719, email: [a.montano@unisa.it](mailto:a.montano@unisa.it)  
 AMALIA VIRZO - Department of Structural and Functional Biology, Faculty of Science, University Federico II, Naples, phone: +39 3483535925, email: [virzo@unina.it](mailto:virzo@unina.it)  
 ANTONIO VIVIANI - Faculty of Engineering, SUN, phone: +39 3394786874, email: [antonio.viviani@unina2.it](mailto:antonio.viviani@unina2.it)

#### Consultant

GIOVANNI RIOLO, PAMELA ZAMPELLA, PAOLO SEPE

#### Modality of presentation

Presentations 15 min + 5 min discussion  
Lectures 30 min + 5 min introduction  
Slides in English/Talks: Italian/English

#### Roll of honour

GIANFRANCO ABATE, PAOLO ALTUCCI, ITALO FRANCESCO ANGELILLO, ALFONSO BARBARISI,  
 PAOLO BARONE, GIOVANBATTISTA CAPASSO, ALBERTO DEL GENIO, VITO A. DI LEO, LUDOVICO DOCIMO,  
 MICHELE DI NATALE, LANDINO FEI, CARMELO GIORDANO, SILVESTRO FORMISANO, CARMINE GOLIA,  
 PAOLO GOLINO, BIAGIO LETTIERI, CARMELINA LOGUERCIO, MARIO MANCINI, GAETANO MOTTA,  
 GIUSEPPE PAOLISSO, ROBERTO PETTORINO, CARLO PIGNATELLI, CARLO REGGIANI, PIETRO RESCIGNO,  
 LUIGI SANTINI, FRANCESCO SCARAMUZZINO, ROBERTO TORELLA, GABRIELE VALENTINI,  
 ALESSANDRO WEISS

#### Scientific Committee

VINCENZO BERGAMENE, MARIANO BIZZARRI, FORTUNATO CIARDIELLO, MASSIMO CIRILLO,  
 NATALE GASPARE DE SANTO, ANTONIO GARGANO, GERARDO MAROTTA, ANIELLO MONTANO,  
 LAURA PERRONE, AMALIA VIRZO, ANTONIO VIVIANI

### **Principal Discussants**

MICHELINA CATAURO - Aversa, CAROLINA CIACCI - Salerno, NINA MOHORKO - Koper,  
ALESSANDRA PERNA - Napoli, MARIAGABRIELLA PUGLIESE - Napoli, IVANA VALENTI - Bari

**Organization:** J.T. CONGREDI srl, Via Posillipo 341, 60123 Naples, Italy.  
Phone +39 3386732827 / 3387884228 - Email: [marketing@congregi.it](mailto:marketing@congregi.it)

[home](#)